

## Documentazione Sistema di Traduzione

### Indice

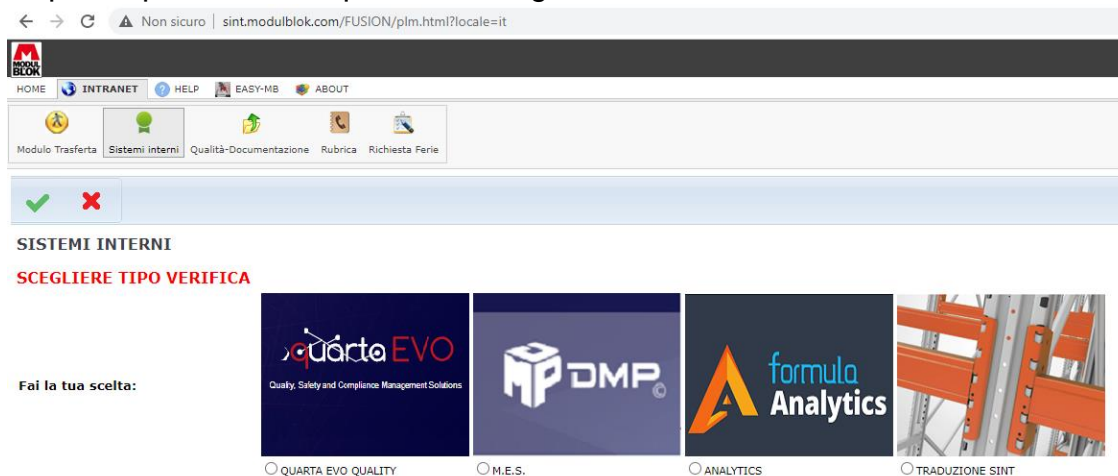
- 1) [Avvio](#)
  1. [Come avviare il sistema](#)
  2. [Casi particolari](#)
- 2) [Interfaccia](#)
  1. [Per riga](#)
  2. [Per lingua](#)
  3. [Descrizione pulsanti](#)
  4. [Descrizione modalità](#)
- 3) [Manuale utente](#)
  1. [Descrizioni logiche di interfaccia](#)
  2. [Funzioni](#)
    - i. [Gestione filtri](#)
    - ii. [Salvataggio ed esportazione](#)
    - iii. [Opzioni di visualizzazione](#)
- 4) [Manuale amministratore](#)
  1. [Interfaccia completa](#)
  2. [Funzioni tipiche](#)
    - i. [Avvio](#)
    - ii. [Aggiunta nuova traduzione](#)
    - iii. [Cancellazione traduzione](#)
- 5) [Uscita ed Export](#)

## 1) Avvio

### 1.1 Come avviare il sistema

Per avviare il sistema è necessario:

- Effettuare l'accesso a <http://sint.modulblok.com/> con le proprie credenziali
- Selezionare in alto a sinistra la voce "INTRANET"
- Selezionare "Sistemi interni"
- A questo punto sarà disponibile la seguente schermata:

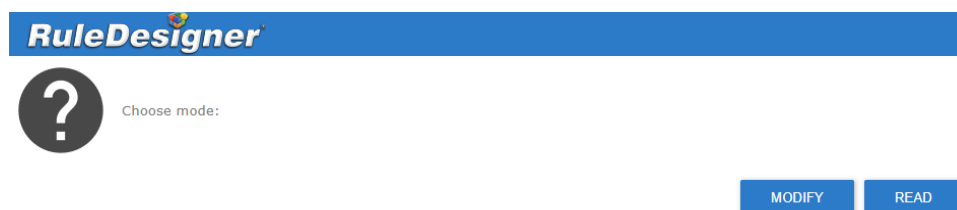


- Selezionare "TRADUZIONE SINT"
- Premere la spunta verde

A questo punto verrà eseguita la normale fase di avvio e comparirà questa schermata che indica la fase di importazione e raccolta di dati da tradurre. Questa schermata dura in genere qualche secondo.



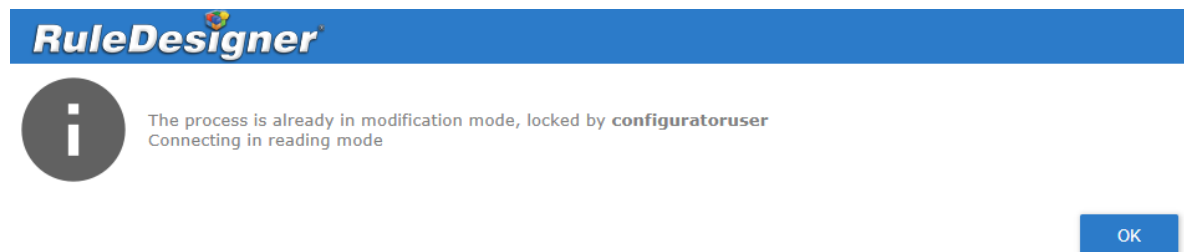
Al termine del caricamento comparirà un'altra schermata che chiederà all'utente la modalità con cui procedere, "modifica" o "lettura":



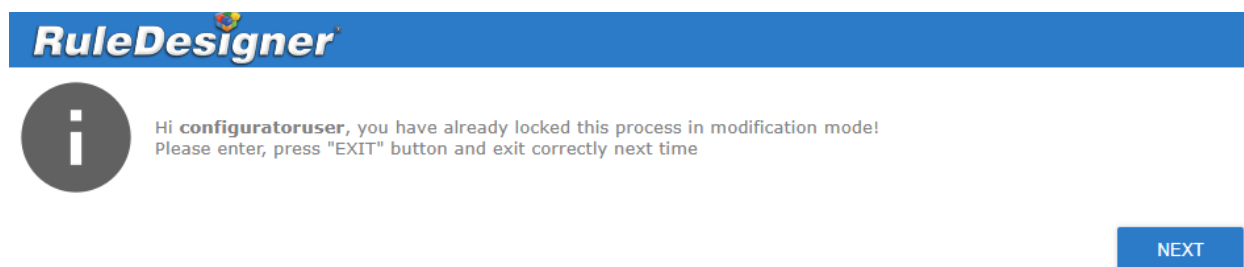
**ATTENZIONE:** solo un utente alla volta può collegarsi in modalità "modifica", mentre non c'è nessun limite sul numero di utenti che possono collegarsi in modalità "lettura".

## 1.2 Casi particolari:

- Un altro utente si è già collegato in modifica: la schermata di caricamento non si presenterà, il messaggio visualizzato sarà questo e premendo "OK" si verrà collegati automaticamente in modalità lettura.



- L'utente che vuole collegarsi è lo stesso che si era collegato in modifica: può capitare che, mentre un utente è collegato in modalità modifica, non venga chiuso correttamente il processo (es. caduta di connessione). In questo caso lo stesso utente può rientrare direttamente in modalità modifica, completare il suo lavoro e uscire correttamente. La schermata visualizzata in questo caso sarà la seguente:



## 2) Interfaccia

### 2.1 Per riga

Indicazione di pagina e righe

Navigazione tra le pagine

Dettaglio Riga

### 2.2 Per lingua

Indietro all'interfaccia per riga






Indicazione di pagina e righe




Navigazione tra le pagine

Dettaglio Riga

### 2.3 Descrizione pulsanti

Sono stati evidenziati in **giallo** i pulsanti cliccabili:

-  **Aggiungi Traduzione**: Abilitato solo per gli amministratori, avvia il processo di inserimento di una nuova traduzione
-  **Cancella filtri**: rimuove tutti i filtri precedentemente inseriti
-  **Esci**: avvia la fase di uscita ed esportazione dei dati
-  **Cambia Interfaccia**: permette di passare dalla visualizzazione con l'interfaccia per riga all'interfaccia per lingua
-  **Indietro all'interfaccia per riga**: permette di tornare all'interfaccia per riga

-  Pulsanti ordinamento e filtro colonna: permettono di inserire filtri ed impostare ordinamenti per colonna
-  Salva: salvataggio delle modifiche correnti
-  Navigazione tra le pagine: permettono il passaggio alla pagina successiva o precedente

Lasciare il puntatore su un qualsiasi pulsante per qualche istante farà comparire un piccolo suggerimento sulla sua funzione.

In **verde** sono state evidenziate informazioni riguardanti:

- Nome utente e modalità di connessione (modifica o sola lettura):

**configuratoruser, YOU ARE IN MODIFICATION MODE**

- Numero di pagina sul totale e quantità di righe visualizzate nella pagina sul totale:

**PAGE 1 OF 7 - 500 rows of 3123**

In **azzurro**, nell'interfaccia per riga, è stata evidenziata la posizione dove verrà visualizzato il dettaglio della riga.

TAGS
(lunghezza x altezza x profondità)
ITA
(lunghezza x altezza x profondità)
ENG
(lunghezza x altezza x profondità)
ESP
(length x height x depth)
FRA
(length x height x depth)
DEU
(length x height x depth)

## 2.4 Descrizione modalità

In modalità modifica saranno disponibili tutte le funzioni illustrate di seguito, mentre in modalità lettura non sarà possibile: aggiungere, modificare o eliminare traduzioni e passare all'interfaccia per lingua che è editabile. Inoltre, nel dettaglio riga tutti i campi risulteranno non editabili:


TAGS
AddSede
ITA
Aggiungi sede
ENG
Add office
ESP
Add office
FRA
Ajouter siège
DEU
Sitz hinzufügen

### 3) Manuale utente

#### 3.1 Descrizioni logiche di interfaccia


L'interfaccia per riga è stata pensata per modificare più traduzioni in lingua della stessa parola o frase, potendo vederle in uno spazio più ampio a destra della griglia, il **dettaglio riga**. Per popolarlo, sarà sufficiente premere sulla riga desiderata della tabella. Dopo il click, la riga selezionata nella tabella apparirà con lo sfondo verde.

ITA	ENG	ESP	FRA	DEU	UPDATED	NEW	LAST_UPDATE
Comune	Towns	Towns	Towns	Towns			23/12/2020 08:54:59
con	with	with	avec	mit			14/03/2018 10:07:10
con Bicch.	with Retain pin supp.	with Retain pin supp.	with Retain pin supp.	with Retain pin supp.			23/12/2020 08:54:59
Con telaio	With frame	With frame	With frame	With frame			23/12/2020 08:54:59
Condizione non prevista	Unspecified condition	Unspecified condition	Condition pas prévue	Unwarteter Zustand			26/07/2017 05:27:17
Condizioni di Fornitura	Supply Conditions	Supply Conditions	Fourniture	Lieferbedingungen			26/07/2017 05:27:17
Condizioni di pagamento	Payment Conditions	Payment Conditions	Paiement	Zahlungsbedingungen			26/07/2017 05:27:17
Condizioni Generali	General terms	General terms	Conditions générales	General terms			17/01/2019 11:25:49
Condizioni Pagamento	Payment condition	Payment condition	Payment condition	Payment condition			12/10/2016 05:41:51
CONFERMA ORDINE	Order Confirmation	Order Confirmation	Order Confirmation	Order Confirmation			27/02/2017 12:03:04
Confermare la soluzione selezionata?	Confirm selected solution?	Confirm selected solution?	Confirm selected solution?	Confirm selected solution?			15/09/2020 12:01:34
Confermata	Developing	Developing	Developing	Developing			22/12/2020 03:57:44
CONFERMATO	CONFIRMED	CONFIRMED	CONFIRMED	CONFIRMED			11/03/2020 03:26:07
CONFERMATO	CONFIRMED	CONFIRMED	CONFIRMED	CONFIRMED			11/03/2020 03:26:07
CONFERMATO E PAGATO	CONFIRMED & PAYED	CONFIRMED & PAYED	CONFIRMED & PAYED	CONFIRMED & PAYED			11/03/2020 03:26:07
CONFERMATO E PAGATO	CONFIRMED & PAYED	CONFIRMED & PAYED	CONFIRMED & PAYED	CONFIRMED & PAYED			11/03/2020 03:26:07



A questo punto, per modificare le traduzioni della riga selezionata basterà editare i campi del dettaglio riga. Per salvare le modifiche è necessario premere il pulsante **“salva”** . Selezionare un'altra riga o premere un qualsiasi altro pulsante annullerà le modifiche fatte al dettaglio riga.

L'interfaccia per lingua, invece, è stata pensata per permettere un inserimento più veloce nei campi di una stessa colonna (lingua) su righe diverse. Si presenta infatti con i campi direttamente editabili nella tabella e senza il dettaglio posizionato a destra.

ITA	ENG	ESP	FRA	DEU	UPDATED	NEW	LAST_UPDATE
da PDM.	from PDM.	da PDM.	Par le PDM.	vom PDM.			26/07/2017 05:27:50
Dettaglio Montaggio	Assembly Detail	Assembly Detail	Détail montage	Detail Montage			26/07/2017 05:29:01
% Acconto	% Deposit	% Deposit	% Deposit	% Deposit			12/10/2016 05:41:52
% Importo	% amount	% amount	% amount	% amount			12/10/2016 05:41:52

In questo caso, le modifiche effettuate non saranno disponibili finché non avverrà un click sul pulsante **“salva”**  posizionato in alto a destra, questo fa sì che i tempi di caricamento per la modifica di più righe siano notevolmente ridotti rispetto alla modifica per riga. Ovviamente questa interfaccia non è disponibile in modalità lettura.

È sempre possibile passare da un'interfaccia all'altra:



- Dall'interfaccia per riga a quella per lingua sarà necessario premere il pulsante 
- Dall'interfaccia per lingua a quella per riga basterà premere il pulsante  posizionato al posto del pulsante “EXIT”.

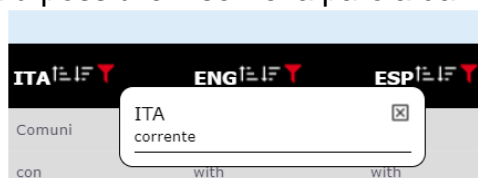
## 3.2 Funzioni

### 3.2.1 Gestione filtri

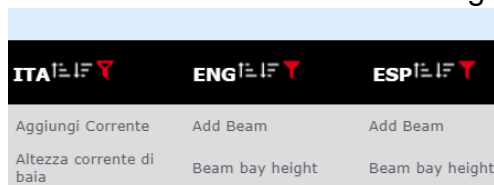
Il sistema di gestione dei filtri è comune ad entrambe le interfacce e modalità. Al primo accesso saranno presenti tutte le righe senza filtri, ordinate in ordine alfabetico per la lingua italiana.

In ogni colonna sono presenti i pulsanti:


- di ordinamento :
  - la freccia verso l'alto ordina tutte le righe in ordine alfabetico ascendente (dalla A alla Z) per quella colonna
  - la freccia verso il basso ordina tutte le righe in ordine alfabetico discendente (dalla Z alla A) per quella colonna
- di filtro :
  - premendo questo pulsante, comparirà una piccola finestra con indicazione della colonna su cui si vuole fare il filtro
  - nel campo di testo sarà possibile inserire la parola da filtrare




- dopo aver inserito la parola chiave da cercare basterà premere invio per effettuare la ricerca
- il filtro inserito apparirà con l'icona come mostrato in figura:



- cliccandoci sopra si vedrà la stessa finestra con il campo editabile già settato con la parola ricercata, che è sempre possibile modificare
- è possibile effettuare filtri multipli su colonne diverse, selezionando una colonna diversa e inserendo un'altra parola chiave, le righe visualizzate saranno il risultato dell'intersezione dei due filtri, ovvero le righe che rispettano tutti i filtri


**Attenzione:** il pulsante "X" presente nella finestra del filtro non elimina il filtro, ma nasconde semplicemente la finestra stessa. Per rimuovere il filtro singolo sarà necessario cancellare la parola inserita e premere invio. In alternativa, è stato messo a disposizione il pulsante  che rimuove con un solo click tutti i filtri precedentemente inseriti.

### 3.2.2 Salvataggio ed esportazione

In entrambe le interfacce è necessario premere il pulsante **"salva"**  per salvare le modifiche correnti del **dettaglio riga** (nell'interfaccia per riga) o dei campi modificati della **griglia editabile** (nell'interfaccia per lingua). Dopo il salvataggio, sulle righe modificate verrà

settato il flag del campo “UPDATED”, in modo da poter ritrovare agevolmente le righe aggiornate in questa sessione.

Tutte queste modifiche saranno prima salvate in “locale” e non verranno ancora trasmesse ai file e ai database da cui sono stati estratti. Questo implica che, finché non sarà avviato il processo di esportazione, le modifiche effettuate potrebbero andare perse.

Per avviare il processo di esportazione sarà necessario premere il pulsante “esci”  dall'interfaccia per riga. Questo processo verrà spiegato nel dettaglio nel [capitolo finale](#).

### 3.2.3 Opzioni di visualizzazione

In entrambe le interfacce, è stato gestito un sistema di paginazione per ridurre i tempi di caricamento, esecuzione filtri e modifica traduzioni.

In fondo ad entrambe le tabelle contenenti le righe, sono presenti, sulla sinistra, le informazioni e, sulla destra, i comandi di visualizzazione delle righe:






Le informazioni comprendono l'indicazione della pagina corrente sul numero di pagine totali e il numero di righe visibili in tabella sul totale delle righe. Il numero massimo di righe di default è 500 ed è possibile scorrere le righe con lo scroll del mouse o con la barra posizionata a destra delle righe. Queste informazioni possono, ovviamente, cambiare in seguito all'aggiunta di filtri. Ad esempio, a seguito del filtro “correnti” nella colonna “ITA” il risultato sarà:

ITA <sup>IT</sup>	ENG <sup>IT</sup>	ESP <sup>IT</sup>	FRA <sup>IT</sup>	DEU <sup>IT</sup>	UPDATED <sup>IT</sup>	NEW <sup>IT</sup>	LAST_UPDATE <sup>IT</sup>
Correnti	Beams	Beams	Lisses	Holme/Träger	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	26/07/2017 05:27:35
Correnti a terra (sotto i 274mm)	Floor beam (under 274mm)	Floor beam (under 274mm)	Lisses au sol (sous le 274 mm)	Bodenträger (unter 274mm)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	26/07/2017 05:27:34
Correnti selezionati	Selected beams	Selected beams	Choix lisses	Ausgewählte Holme/Träger	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	26/07/2017 05:27:36
Definisci i dati dei Correnti	Beams definitions	Beams definitions	Définition données des lisses	Trägerangaben definieren	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	26/07/2017 05:28:08
nel caso d'impiego di correnti tipo R, prevedere barre antitorsione come di seguito indicati: correnti R42 L > 1206 mm, beam R042 L > 1206 mm, correnti R042/R080/R100 L > 1806mm	In the case of R type beams, provide antitension bars for length as: beam R042 L > 1206 mm, beam R042 L > 1206 mm, beam R042 / R080 / R100 L > 1806mm	In the case of R type beams, provide antitension bars for length as: beam R042 L > 1206 mm, beam R042 L > 1206 mm, beam R042 / R080 / R100 L > 1806mm	In the case of R type beams, provide antitension bars for length as: beam R042 L > 1206 mm, beam R042 L > 1206 mm, beam R042 / R080 / R100 L > 1806mm	In the case of R type beams, provide antitension bars for length as: beam R042 L > 1206 mm, beam R042 L > 1206 mm, beam R042 / R080 / R100 L > 1806mm	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	23/12/2020 08:55:02
Numero Correnti	Beam Number	Beam Number	N° de lisses	Träger Number	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	26/07/2017 05:32:01
PORTATA CORRENTI NELLA CONFIGURAZIONE RICHIESTA	Beams Load Capacity for the required configuration	Beams Load Capacity for the required configuration	Charge lisse demandée	Beams Load Capacity for the required configuration	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	26/07/2017 05:32:59
Spalle-Correnti	Frame/beam	Frame/beam	Échelles/lisses	Frame/beam	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	26/07/2017 05:35:01

PAGE 1 OF 1 - 8 rows of 8

Esattamente come le informazioni di visualizzazione, anche i comandi cambieranno a seconda del numero di righe da visualizzare e della pagina corrente:

- Se sono presenti meno di 500 righe, queste saranno visibili tutte in una pagina e i pulsanti non saranno presenti
- Se sono presenti più di 500 righe e si sta visualizzando la prima pagina sarà disponibile solo il pulsante  che porterà alla visualizzazione della pagina successiva
- Se sono presenti più di 500 righe e si sta visualizzando l'ultima pagina sarà disponibile solo il pulsante  che porterà alla visualizzazione della pagina precedente
- Negli altri casi saranno visibili entrambi 



## 4) Manuale amministratore

Vengono considerati “amministratore” tutti gli utenti che partecipano ad un gruppo di tipo amministratore

### 4.1 Interfaccia completa

Oltre alle funzionalità già descritte, agli utenti “amministratore” saranno visibili due colonne in più in entrambe le interfacce:

- **ORIGIN**: che contiene le informazioni sull’origine della traduzione (es. “DB di origine – Tabella del DB”)
- **TAGS**: insieme di ID (chiavi primarie, quelle composte sono concatenate da un “&”) nella tabella o nel file di origine a cui le traduzioni fanno riferimento. Se sono presenti molteplici occorrenze per gli stessi campi contenuti le traduzioni in lingua, gli ID vengono concatenati da un “/”

configuratoruser, YOU ARE IN MODIFICATION MODE										
ORIGIN	TAGS	ITA	ENG	ESP	FRA	DEU	UPDATED	NEW	LAST_UPDATE	
FUSION - ba_properties	OPPORTUNIT		OPPORTUNITY	OPPORTUNITY	OPPORTUNITY	OPPORTUNITY			10/10/2016 19:44:26	
GRAPHICAL STUDIO - JSON FILES	montante4_sv_down								15/07/2020 15:04:48	
CRM - XML	Attività completata		Developed Task	Developed Task	Developed Task	Developed Task			27/05/2020 17:54:06	
CRM - XML	Confermata		Developing	Developing	Developing	Developing			27/05/2020 17:54:06	
FUSION - LANGUAGE	da PDM	da PDM.	from PDM.	da PDM.	Par le PDM.	vom PDM.			26/07/2017 16:30:10	
FUSION - LANGUAGE	DettaglioMontaggio	Dettaglio Montaggi	Assembly Detail	Assembly Detail	Détail montage	Detail Montage			26/07/2017 16:31:31	
FUSION - ba_properties	P1_PERACCO	% Acconto	% Deposit	% Deposit	% Deposit	% Deposit			10/10/2016 19:44:28	
FUSION - ba_properties	P1_PERIMPO	% Importo	% amount	% amount	% amount	% amount			10/10/2016 19:44:28	
FUSION - ba_properties	P1_PERSUCC	% Successo	% Success	% Success	% Success	% Success			10/10/2016 19:44:28	
CRM - XML	(lunghezza x altezza x profondità)	(lunghezza x altezza x profondità)	(lunghezza x altezza x profondità)	(length x height x depth)	(length x height x depth)	(length x height x depth)			27/05/2020 17:54:06	
FUSION - wo_state	0 & DESCRIZIONE	0 - DISPONIBILE	0 - AVAILABLE	0 - AVAILABLE	0 - AVAILABLE	0 - AVAILABLE			04/02/2019 10:00:15	
PDM - CODVAL	134 & 223	00	00	N/D	00	00			15/12/2020 14:28:50	
PDM - CODVAL	789 & 329	1 - Spalla BT	1 - BT Frame	1 - BT Frame	1 - Échelle BT	1 - Paltrack Frame BT			15/12/2020 14:28:50	
PDM - CODVAL	462 & 329	1 - Spalla EB	1 - EasyBlok Frame	1 - EasyBlok Frame	1 - Échelle Easy Blok	1 - EasyBlok Frame			15/12/2020 14:28:50	
PDM - CODVAL	649 & 329	1 - Colonna TP	1 - TP Column	1 - TP Column	1 - Colonne plateforme TP	1 - TP Column			15/12/2020 14:28:50	
PDM - CODVAL	422 & 329	1 - Cantilever Column	1 - Cantilever Column	1 - Cantilever Column	1 - Colonne Cantilever	1 - Cantilever Column			15/12/2020 14:28:50	

configuratoruser, YOU ARE IN MODIFICATION MODE										
ORIGIN	TAGS	ITA	ENG	ESP	FRA	DEU	UPDATED	NEW	LAST_UPDATE	
FUSION - ba_properties	OPPORTUNIT		OPPORTUNITY	OPPORTUNITY	OPPORTUNITY	OPPORTUNITY			10/10/2016 19:44:26	
FUSION - ba_prop_value	P1_TIPDOCA & 1		_ENG		_FRA				10/10/2016 17:15:09	
GRAPHICAL STUDIO - JSON FILES	montante4_sv_down								15/07/2020 15:04:48	
CRM - XML	Attività completata		Developed Task	Developed Task	Developed Task	Developed Task			27/05/2020 17:54:06	
CRM - XML	Confermata		Developing	Developing	Developing	Developing			27/05/2020 17:54:06	
FUSION - LANGUAGE	da PDM	da PDM.	from PDM.	da PDM.	Par le PDM.	vom PDM.			26/07/2017 16:30:10	
FUSION - LANGUAGE	DettaglioMontaggio	Dettaglio Montaggi	Assembly Detail	Assembly Detail	Détail montage	Detail Montage			26/07/2017 16:31:31	
FUSION - ba_properties	P1_PERACCO	% Acconto	% Deposit	% Deposit	% Deposit	% Deposit			10/10/2016 19:44:28	
FUSION - ba_properties	P1_PERIMPO	% Importo	% amount	% amount	% amount	% amount			10/10/2016 19:44:28	
FUSION - ba_properties	P1_PERSUCC	% Successo	% Success	% Success	% Success	% Success			10/10/2016 19:44:28	
CRM - XML	(lunghezza x altezza x profondità)	(lunghezza x altezza x profondità)	(lunghezza x altezza x profondità)	(length x height x depth)	(length x height x depth)	(length x height x depth)			27/05/2020 17:54:06	
FUSION - wo_state	0 & DESCRIZIONE	0 - DISPONIBILE	0 - AVAILABLE	0 - AVAILABLE	0 - AVAILABLE	0 - AVAILABLE			04/02/2019 10:00:15	
PDM - CODVAL	134 & 223	00	00	N/D	00	00			23/12/2020 11:37:55	
PDM - CODVAL	789 & 329	1 - Spalla BT	1 - BT Frame	1 - BT Frame	1 - Échelle BT	1 - Paltrack Frame BT			23/12/2020 11:37:55	
PDM - CODVAL	462 & 329	1 - Spalla EB	1 - EasyBlok Frame	1 - EasyBlok Frame	1 - Échelle Easy B	1 - EasyBlok Frame			23/12/2020 11:37:55	
PDM - CODVAL	649 & 329	1 - Colonna TP	1 - TP Column	1 - TP Column	1 - Colonne plateforme TP	1 - TP Column			23/12/2020 11:37:55	
PDM - CODVAL	422 & 329	1 - Cantilever Column	1 - Cantilever Column	1 - Cantilever Column	1 - Colonne Cantilever	1 - Cantilever Column			23/12/2020 11:37:55	

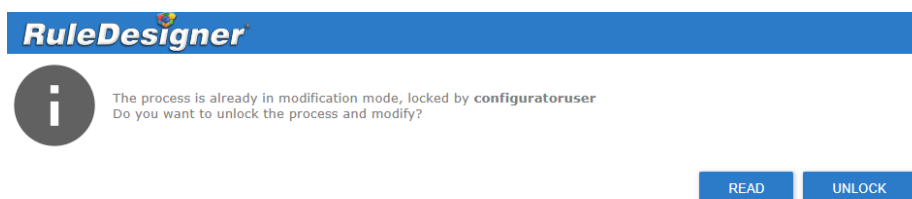
Inoltre, è presente per ogni riga un pulsante  che premette di cancellare la riga corrente.

## 4.2 Funzioni tipiche

### 4.2.1 Avvio

In fase di avvio, gli utenti amministratori importeranno anche le traduzioni della tabella CODVAL del database del PDM. Questa tabella contiene dei campi non coerenti con il valore della traduzione e, in alcuni casi, non è presente in tabella la colonna per la lingua spagnola. In questi casi, nell'interfaccia principale saranno presenti dei campi "N/D" che nel dettaglio risultano non editabili.


Inoltre, hanno la possibilità di accedere in modalità modifica anche se un altro utente è ancora collegato in modalità modifica. In questo caso il messaggio visualizzato all'avvio sarà il seguente:



Se viene scelto "UNLOCK" verranno annullate le modifiche fatte dall'altro utente, ma questo permetterà di sbloccare la modalità modifica se l'utente precedente non è uscito correttamente e per qualche motivo non riesce a rientrare.

Se viene scelto "READ" l'amministratore entrerà in modalità lettura e vedrà le modifiche fatte dall'utente collegato senza intaccarle.

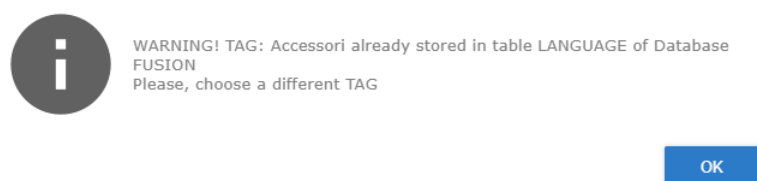
### 4.2.2 Aggiunta nuova traduzione

L'aggiunta di una nuova traduzione è una funzione tipica degli amministratori, al click del pulsante  si apre una maschera che permettere di aggiungere una nuova traduzione solo nella tabella LANGUAGE di FUSION.

Per prima cosa viene chiesto di scegliere un TAG:

The screenshot shows a dialog box for selecting a TAG. It has a title bar with a checkmark and an 'X' icon. Inside the dialog, there are four labels on the left and their corresponding values on the right: 'IDX' with '3077', 'ORIGIN\_DB' with 'FUSION', 'ORIGIN\_TABLE' with 'LANGUAGE', and 'TAG' with an empty text input field.

**Attenzione:** Il TAG è un identificativo univoco, quindi verrà fatto un controllo se il TAG scelto è già presente nella tabella e in caso restituito un errore



Se il tag non è già stato usato comparirà la maschera per aggiungere la nuova traduzione:

✓
✕

TAGS

Accessori\_test

ITA

---

ENG

---

ESP

---

FRA

---


DEU

---


Una volta riempiti i campi delle lingue verrà aggiunta alla griglia con la spunta nella colonna “NEW”:

RuleDesigner							
configuratoruser, YOU ARE IN MODIFICATION MODE							
ITA	ENG	ESP	FRA	DEU	UPDATED	NEW	LAST_UPDATE
4 - Accessori CB	4 - CB Accessories	4 - CB Accessories	4 - CB Accessories	4 - CB Accessories			14/12/2020 17:22:49
Accessori	Accessories	Accessories	Accessories	Accessories			14/12/2020 17:22:46
Accessori EB	EB Accessories	EB Accessories	EB Accessories	EB Accessories			14/12/2020 17:22:49
Accessori HL	HL Accessories	HL Accessories	HL Accessories	HL Accessories			14/12/2020 17:22:49
Accessori REX	REX accessories	REX accessories	Accessories Rax	REX accessories			14/12/2020 17:22:49
Accessori REX	REX Accessories	REX Accessories	REX Accessories	REX Zubehör			25/07/2017 16:28:03
Accessori TP	TP Accessories	TP Accessories	Accessories TP	Accessories TP			14/12/2020 17:22:49
Accessori_test	Accessori_test	Accessori_test	Accessori_test	Accessori_test		✓	15/12/2020 09:42:45
Aggiunta accessori spalla	Add Frame accessories	Add Frame accessories	Add Frame accessories	Add Frame accessories			14/12/2020 17:22:47
Applica Accessori	Apply Option	Apply Option	Options	Zubehör anwenden			26/07/2017 16:28:34
È già presente l'accessorio controvento, non è possibile aggiungere un altro	Vertical cross bracing already present. It can not add another	Vertical cross bracing already present. It can not add another	Accessoire CV déjà prévu - il n'est pas possible d'ajouter un autre	Außerung bereits vorhanden, man kann keine weitere hinzufügen			26/07/2017 16:28:04
È necessario specificare l'altezza filo superiore per esporsi: l'accessorio di antibordamento fronte	You must to insert top welded height to set rear stop	You must to insert top welded height to set rear stop	Définir l'hauteur supérieure soudée pour prévoir le anti-stop	You must to insert top welded height to set rear stop			26/07/2017 16:37:35
Kit accessori colonna TP	Kit handrail accessories TP column	Kit handrail accessories TP column	Kit handrail accessories TP column	Kit TP-Handlaufstützenzubehör			22/10/2019 10:19:12
Tipi Accessorio	Optional type	Optional type	Type d'accessoire	Optional type			26/07/2017 16:38:16

### 4.2.3 Cancellazione traduzione

Solo agli amministratori è stata concessa la possibilità di rimuovere una traduzione cliccando sull'icona  relativa alla riga interessata. Questo farà comparire una finestra che richiede la conferma di cancellazione ricordando tabella o file di origine e insieme di TAGS relativi alla riga selezionata.

✓
✕

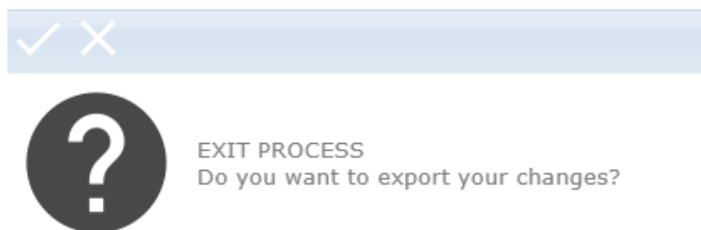


Are you sure you want to delete TAGS DettaglioMontaggio from FUSION - LANGUAGE ?

Premendo la spunta verrà trasmessa la cancellazione in locale, mentre premendo “X” si annullerà la cancellazione.

## 5) Uscita ed Export

Una volta premuto il pulsante di uscita comparirà un messaggio che chiede se si vogliono esportare le modifiche:



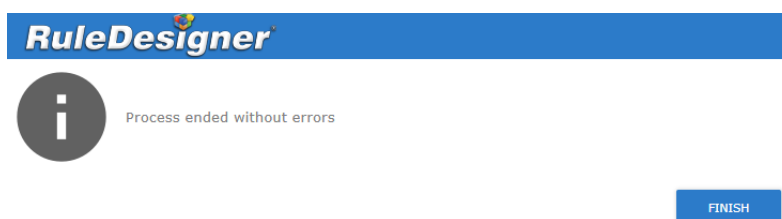
- Se si sceglie la spunta, le modifiche verranno salvate definitivamente e trasmesse ai file e database di origine tramite il processo di **Export**.
- Se, invece, si sceglie la "X" si uscirà dal processo senza salvare e le nuove modifiche verranno perse al momento di un nuovo accesso.

Il processo di export comporta un tempo di caricamento proporzionale al numero di modifiche effettuate, nel frattempo verrà visualizzata la stessa schermata di caricamento iniziale con la scritta "EXPORT DATA..."

EXPORT DATA...



Infine, verrà mostrato un messaggio che indica se ci sono stati errori (e quali) o meno



L'uscita in modalità lettura non attiverà il processo di export, e condurrà direttamente alla schermata di conclusione che mostrerà se sono avvenuti degli errori o meno.

Alla pressione del pulsante "FINISH" si tornerà alla schermata dei sistemi interni della intranet.